



**REPUBLIKA HRVATSKA  
MINISTARSTVO VANJSKIH POSLOVA**

**PRIJEDLOG ZAKONA BR.  
NACRT**

**PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA  
O SURADNJI IZMEĐU REPUBLIKE HRVATSKE I  
REPUBLIKE MAKEDONIJE U OKVIRU  
PRIBLIŽAVANJA I PRISTUPANJA EUROPSKOJ UNIJI,  
S KONACNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA**

Zagreb, prosinac 2004.

## **I. USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA**

Ustavna osnova za donošenje Zakona o potvrđivanju Sporazuma o suradnji između Republike Hrvatske i Republike Makedonije u okviru približavanja i pristupanja Europskoj uniji sadržana je u članku 139. stavak 1. Ustava Republike Hrvatske (“Narodne novine”, broj 41/01 – pročišćeni tekst i 55/01).

## **II. OCJENA STANJA I CILJ KOJI SE DONOŠENJEM ZAKONA ŽELI POSTICI**

Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju (SSP) između Republike Hrvatske i Europskih zajednica (EZ) i njihovih država članica predviđa u čl. 12. obvezu sklapanja dvostranih ugovora o regionalnoj suradnji sa zemljama koje imaju zaključen SSP s EZ. Cilj ugovora je jačanje suradnje među tim zemljama prema obrascu SSP-a, a njegovi glavni elementi su politički dijalog, uspostava područja slobodne trgovine, uzajamne koncesije vezane za kretanje radnika, prava poslovnog nastana, pružanja usluga, tekucih placanja i kretanja kapitala, te suradnja u području pravosuđa i unutarnjih poslova.

Odlukom Europskog vijeća 18. lipnja 2004. Republika Hrvatska postala je kandidat za članstvo u Europskoj uniji (EU), dok je odlukom Vijeća ministara EU od 17. svibnja 2004. zatraženo od Europske komisije da izradi mišljenje o zahtjevu Republike Makedonije za članstvo u EU. Na razini dvije države, suradnja u okviru približavanja i pristupanja Europskoj uniji do sada nije uređena dvostranim sporazumom.

Cilj Republike Hrvatske i Republike Makedonije je individualno približavanje i pristup Europskoj uniji, stoga je u zajedničkom interesu daljnje promicanje i produbljivanje međusobne suradnje i razmjena iskustava. Ovim Sporazumom želi se na odgovarajući način urediti pitanje zajedničke suradnje u aktivnostima i procesima vezanim za pristupanje Republike Hrvatske i Republike Makedonije Europskoj uniji.

## **III. OSNOVNA PITANJA KOJA SE PREDLAŽU UREDITI OVIM ZAKONOM**

Ovim Zakonom potvrđuje se Sporazum o suradnji između Republike Hrvatske i Republike Makedonije u okviru približavanja i pristupanja Europskoj uniji, kako bi njegove odredbe u skladu s odredbom članka 140. Ustava Republike Hrvatske (“Narodne novine”, broj 41/01- pročišćeni tekst i 55/01) postale dio unutarnjeg pravnog poretka.

Sporazumom o suradnji između Republike Hrvatske i Republike Makedonije u okviru približavanja i pristupanja Europskoj uniji uređena su područja i načini suradnje dviju

država u cilju njihova pristupanja Europskoj uniji. Sporazumom se uspostavljaju razni oblici suradnje tijela dviju država u cilju razmjene iskustava i informacija u procesu pristupanja Europskoj uniji.

#### **IV. OCJENA SREDSTAVA POTREBNIH ZA PROVEDBU OVOG ZAKONA**

Provođenjem ovoga Zakona ne nastaju posebne financijske obveze za koje bi trebalo osigurati dodatna sredstva u Državnom proračunu Republike Hrvatske.

#### **V. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU**

Temelj za donošenje ovog Zakona po hitnom postupku nalazi se u clanku 159. Poslovnika Hrvatskoga sabora ("Narodne novine", broj 6/02. – pročišćeni tekst, 41/02, 91/03 i 58/04) i to u drugim osobito opravdanim državnim razlozima.

U cilju daljnjeg produblivanja odnosa Republike Hrvatske s Republikom Makedonijom, a polazeci od zajednicke želje za individualnim pristupom u približavanju i pristupanju Europskoj uniji te s obzirom na interes za što skorije stupanje Sporazuma na snagu i interes Republike Hrvatske za suradnju s državama uključenim u Proces stabilizacije i pridruživanja, predlaže se donošenje Zakona o potvrđivanju predmetnog Ugovora po hitnom postupku.

S obzirom na prirodu postupka potvrđivanja međunarodnih ugovora, kojim država i formalno izražava spremnost da bude vezana već potpisanim međunarodnim ugovorom, kao i na činjenicu da se u ovoj fazi postupka, u pravilu, ne mogu vršiti izmjene ili dopune teksta međunarodnog ugovora, predlaže se da se ovaj prijedlog Zakona raspravi i prihvati po hitnom postupku, objedinjavajući prvo i drugo citanje.

#### **VI. KONACNI PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA O SURADNJI IZMEĐU REPUBLIKE HRVATSKE I REPUBLIKE MAKEDONIJE U OKVIRU PRIBLIŽAVANJA I PRISTUPANJA EUROPSKOJ UNIJI**

Na temelju clanka 18. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora ("Narodne novine", broj 28/96), a polazeci od clanka 139. stavak 1. Ustava Republike Hrvatske ("Narodne novine", broj 41/01. - pročišćeni tekst i 55/01), predlaže se pokretanje postupka za donošenje Zakona o potvrđivanju Sporazuma o suradnji između Republike Hrvatske i Republike Makedonije u okviru približavanja i pristupanja Europskoj uniji.

Konacni prijedlog Zakona o potvrđivanju Sporazuma o suradnji između Republike Hrvatske i Republike Makedonije u okviru približavanja i pristupanja Europskoj uniji glasi:

**KONACNI PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA O  
SURADNJI IZMEĐU REPUBLIKE HRVATSKE I REPUBLIKE  
MAKEDONIJE U OKVIRU Približavanja I PRISTUPANJA  
EUROPSKOJ UNIJI**

**Clanak 1.**

Potvrđuje se Sporazum o suradnji između Republike Hrvatske i Republike Makedonije u okviru približavanja i pristupanja Europskoj uniji, potpisan u Skopju, dana 6. rujna 2004. godine, u izvorniku na hrvatskom, makedonskom i engleskom jeziku.

**Clanak 2.**

Tekst Sporazuma iz članka 1. ovog Zakona u izvorniku na hrvatskom jeziku glasi:

Za Republiku Hrvatsku:  
dr. Miomir Žužul,  
ministar vanjskih poslova

Za Republiku Makedoniju:  
Ilinka Mitreva,  
ministrica vanjskih poslova

**Clanak 3.**

Provedba ovog Zakona u djelokrugu je središnjeg tijela državne uprave nadležnog za vanjske poslove.

#### **Članak 4.**

Na dan stupanja na snagu ovog Zakona, Sporazum iz članka 1. ovog Zakona, nije na snazi, te će se podaci o njegovom stupanju na snagu objaviti naknadno u skladu s odredbom članka 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora ("Narodne novine", br.28/96), nakon njegova stupanja na snagu.

#### **Članak 5.**

Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u "Narodnim novinama".

**Klasa:**  
**Urbroj:**

**Zagreb,**

**HRVATSKI SABOR**

**Predsjednik  
Hrvatskog Sabora:**

**Vladimir Šeks, v.r.**

**OBRAZLOŽENJE KONACNOG PRIJEDLOGA ZAKONA O POTVRĐIVANJU  
SPORAZUMA O SURADNJI IZMEĐU REPUBLIKE HRVATSKE I  
REPUBLIKE MAKEDONIJE U OKVIRU Približavanja I PRISTUPANJA  
EUROPSKOJ UNIJI**

**Clankom 1.** Konacnog prijedloga Zakona o potvrđivanju propisano je da se potvrđuje Sporazum o suradnji između Republike Hrvatske i Republike Makedonije u okviru približavanja i pristupanja Europskoj uniji, čime se iskazuje i formalni pristanak Republike Hrvatske da bude vezana Sporazumom.

**Clanak 2** Konacnog prijedloga Zakona o potvrđivanju sadrži tekst Sporazuma o suradnji između Republike Hrvatske i Republike Makedonije u okviru približavanja i pristupanja Europskoj uniji u izvorniku na hrvatskom jeziku.

**Clankom 3.** Konacnog prijedloga Zakona o potvrđivanju predmetnog Sporazuma utvrđuje se središnje tijelo državne uprave za vanjske poslove nadležnim za provođenje predmetnog Sporazuma.

**Clankom 4.** Konacnog prijedloga Zakona o potvrđivanju utvrđuje se da na dan stupanja na snagu Zakona o potvrđivanju Sporazuma o suradnji između Republike Hrvatske i Republike Makedonije u okviru približavanja i pristupanja Europskoj uniji, predmetni Sporazum nije na snazi, te će se podaci o njegovom stupanju na snagu objaviti naknadno u skladu s clankom 30. stavkom 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

**Clankom 5.** Konacnog prijedloga Zakona o potvrđivanju utvrđuje se dan stupanja Zakona na snagu.